



AYUNTAMIENTO DE
SAN MIGUEL DE SALINAS

DOS MILLONES DE EUROS Y RENOVADAS INFRAESTRUCTURAS DEVOLVERÁN TODO SU ESPLENDOR A LA ZONA MÁS NOBLE DEL MUNICIPIO El lunes comienzan las obras de reurbanización integral del centro histórico de San Miguel de Salinas. El próximo lunes, 4 de septiembre, comenzarán en San Miguel de Salinas las obras de reurbanización y acondicionamiento del Casco Antiguo (Barrio de los Pozos) y diversas calles circundantes al mismo, de acuerdo al proyecto encargado por el equipo de gobierno municipal que preside el alcalde Ángel Sáez, que alcanza así uno de sus principales compromisos electorales. Se trata de uno de los proyectos más ambiciosos aprobados por el ejecutivo, que consistirá en remodelar por completo una amplia zona del municipio, en parte degradada por el paso del tiempo y la obvia antigüedad de sus infraestructuras y servicios. Adjudicadas las obras en el pleno celebrado en mayo, con los votos a favor de todos los partidos excepto los de Izquierda Unida, serán reurbanizadas y pavimentadas las calles Juan XXIII, Rafael Narbona, Carmen Conde, 19 de Abril, Gabriel Miró, San José, La Cena y todo el centro histórico demarcado por estas vías, con la Plaza Pozo de Enmedio como eje central de la actuación. Las obras potenciarán en mayor medida el espacio destinado para el peatón, ensanchando aceras y creando una zona de tráfico rodado restringido, mejorando así en gran medida la seguridad para su uso peatonal. Se adecuarán las condiciones de alumbrado público, combinando un uso tanto funcional como ornamental para potenciar la estética de la zona. También se ha optado por pavimentos de calidad para dignificar el casco antiguo, no olvidando la instalación de elementos suficientes y adecuados de mobiliario urbano, así como la implantación de zonas ajardinadas y generando espacios para el uso y disfrute del peatón. También se ha previsto en la actuación la sustitución de las actuales redes de abastecimiento de agua potable, alcantarillado y alumbrado público. Será objeto del proyecto, además, la dotación de nuevas infraestructuras en la zona, como la instalación de gas natural y una red de riego para la jardinería. El presupuesto base de licitación del proyecto asciende a 1.942.602 euros, y el plazo de ejecución es de diez meses, de forma que el próximo junio de 2007 el centro de San Miguel de Salinas lucirá en todo su esplendor y recuperará su histórica belleza.

San Miguel de Salinas, 31 de agosto de 2006



AYUNTAMIENTO DE
SAN MIGUEL DE SALINAS

TWO MILLION EURO AND RENEWED INFRASTRUCTURES WILL RETURN ALL ITS SPLENDOR TO THE NOBLEST ZONE OF THE MUNICIPALITY

On Monday 4 of September work begins on the re-urbanization integral of the historic centre of San Miguel of Salinas next Monday, , they will begin in San Miguel of Salinas the works of re-urbanization and conditioning of the 'del Casco Antiguo (Barrio de los Pozos - Neighbourhood of the Wells) and diverse surrounding area. Council members of the local government presided over by the mayor Angel Sáez, have reached one of its main electoral commitments. It is a most ambitious projects approved by the council executive that will consist of remodelling completely an extensive zone of the municipality; in part degenerating over a long period of time and the obvious antiquity of its infrastructures and services. They judged the works in the full one celebrated in May, with the votes in favour of all the parties except those of Left United. Re-urbanization and paving the streets Juan XXIII, Rafael Narbona, Carmen Conde, 19 de Abril, Gabriel Miró, San José, La Cena and all the historic centre demarcated by these ways, with the Plaza Pozo de Enmedio as central axis of the action. The works will promote in greater level of space destined for the pedestrian, widening sidewalks and creating a zone of vehicular traffic restriction, improving thus in great measure the security for their pedestrian use. The conditions of public lighting will be adapted, combining a functional and ornamental use to promote the aesthetics of the zone. Also it has opted for pavements of quality to dignify the old helmet, not forgetting the installation of adequate and sufficient elements of urban furniture, as well as the establishment of zones landscaped and generating spaces for the use and enjoyment of the pedestrian. Also it has been assessed that this action will require the replacement of the present drinking water network, sewer system and public lighting. The object of the project will also include new infrastructures in the zone, like the installation of natural gas and a network of irrigation for the gardening. The tender base budget of the project elevates to 1.942.602 Euro, and the time limit of execution is of ten months, so that the next one June from 2007 the centre of San Miguel of Salinas light up in all its splendour and will recover its historic beauty.

San Miguel of Salinas, August 31, 2006

This 'rough guide' interpretation provided by www.san-miguel-de-salinas.com ©
2004 - 2006